

Natural Resources

Ressources naturelles Canada

## **RETURN BIDS TO:**

# **RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.		
Voir Section 1.		

## STANDARD REQUEST FOR BID

## **INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No N° de la demande : 5000071226	Amendment No N° de modification
Supplier SA No N° de l'AMA de fournisseur : E60PQ-140003/PQ	

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No N° de dossier
at – à See Section 1	
Voir Section 1	
on – le See Section 1	
Voir Section 1	



	No of Page/	
	N° de page	25
Date of Solicitation – Date de	la demande	
January 2, 2023		
• •		
Address inquiries to – Adress	er toute demand	de de renseignement à :
See Section 2, Article 4	.1.	
Voir Section 2, Article 4	.1	
Destination		
Destination		
See Section 2, Annex A.		
Vair Castian 2 Annova	^	
Voir Section 2, Annexe	А.	

#### Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadians funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

# Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur
Telephone No N° de téléphone
Facsimile No N° de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

### **TABLE OF CONTENTS**

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

## **SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS**

### Step 1.

Is this a Manufacturer Product Specific Procurement? No

Step 2. Competitive or Non-Competitive

For competitive Requirements when only one bid is received:

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

For Competitive Requirements when only one bid is received:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
  - 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
  - 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
  - 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
  - 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

For Non-Competitive Requirements:

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- One or more of the following price justifications:
  - 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
  - 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
  - 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
  - 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

Step	3.	$\boxtimes$	General	or		PSIB
JLCP	٠.	$\sim$	Cenciai	0.	$\Box$	. 5.5

### Terms of the RFB:

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

• The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.

## **Security Requirement:**

- 1. Conditions
  - a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
  - b. the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Annex B.
- 2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (<a href="http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html">http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html</a>) website.
- 3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder:
  - Before the award of a contract. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- 4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
  - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;
  - b. The name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. It is desirable to also include their date of birth, their middle name, and their security clearance number issued by CISD.

RFB Issued by:				
Identified User's (IU)	See Section 2, article 4.1 below.			
Department/Agency/Crown Corporation:				
Contact for this RFB:				
RFB Closing - Submit Bid:				
Bids must be submitted on the date and at the	time indicated below.			
By no later than date and time:	January 17, 2023			
	At 2:00pm (EST)			
To CPC Connect services:	o CPC Connect services: procurement-approvisionnement@NRCan-RNCan.gc.ca			
RFB Enquiries:				
Unless a different period is listed in the adjacen	5 business days			
about the RFB to the Contracting Authority two				
date. Enquiries received after the timeline indic				

# **SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1.	Terms and Conditions of the Contract					
	The	tern	ns and conditions of Parts 6B and 6	6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form		
	part	of tl	nis Contract.			
2.	Security Requirement (the checked article applies)					
2.1						
2.1	The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below.					
	a.			ssession of security clearance not required.		
	•			ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED		
			•	vithout an escort provided by the department or agency for which the work is		
			being performed.			
	<mark>b.</mark>	X	Possession of security clearance			
				ecurity clearance requirements contained in Annex B herein.		
	C.		There is no security requiremen	t associated with this contract.		
3.	Req	uire	nent			
3.1	The	Cont	tractor must perform the Work list	ted in Annex A herein.		
4.	Autl	norit	ies			
4.1	Con	tract	ing Authority (IU)			
	Nan			Shazeen Dhanani		
	Title	::		Procurement Specialist		
	Dep	artm	nent/Agency/Crown	Natural Resources Canada		
			tion:			
	Add					
		-	ne No.:	343-575-6324		
			ddress:	Shazeen.Dhanani@NRCan-RNCan.gc.ca		
4.2			Authority [To be completed at con			
				ative of the department or agency for whom the Work is being carried out		
				to approve the authority to proceed for delivery and installation and is technical content of the Work under the Contract.		
	In a	ddi+i.	on the BA is also responsible for a	nsuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to		
				e Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance		
				ral Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under		
			with the Government of Canada).	(ap		
	Nam	ne:	,			
	Title	::				
	Dep	artm	nent/Agency/Crown			
			tion:			
	Add					
		-	ne No.:			
			ddress:			
4.3			or's Representative			
-			ut in Annex A, Table 9 below.			
5.			of Payment	's SA indicates assentance for naument by gradit gard, that method may be		
			cked box applies. If the Contractor conjunction with the following.	's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be		
			le Payment			
			tiple Payment			
6.	Invo		• •			
-			•			

	NRCan will only accept invoices as follows:
	E-mail:
	nrcan.invoiceimaging-servicedimageriedesfactures.rncan@canada.ca
	Note: Attach "PDF" file. No other formats will be accepted
	Please do not submit invoices using more than one method as this will not expedite payment.
	Invoices and all documents relating to a contract must be submitted on the Contractor's own form and shall bear the
	Contract number:
Supplei	mental General Conditions:
*New	ID 4013 - Compliance with on-site measures, standing orders, policies, and rules apply to and form part of the Contract.
*New	ID 4014 - Suspension of the work apply to and form part of the Contract

# ANNEX A REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT

# 1. Category Selection

Combined Categories Rule:
For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes:
The rule only applies to the categories below that are checked. The unchecked categories will be evaluated separately and may be awarded to multiple suppliers;
(IU must identify which of the following categories will be combined for reasons of compatibility)
Category 1
Category 2
Category 5
* Exception: when using the Cat 1, 2, 5 combined categories rule, IU's may calculate the percentage of NSA product allowed (as defined in their solicitation document) against the total quantity of the combined categories.
Design Upgrade Rule:
The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award.
The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA) <b>prior to the manufacturing/ordering of the products</b> , the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 8. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing.
The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement.
Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product.
NSA:
NSA products can be incorporated in the RFB and must not exceed 30% of the firm quantity by category. NSA items must be added to the category that is most closely related and must be generic.

a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems
Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C)
Category 1b – Supporting components and freestanding furniture
RULE: Metal Storage
Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when the metal storage products will be part of a requirement for a workstation(s)/work point(s). If this rule does not apply, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.
b. Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products
c. Category 3 – Metal Filing and Storage Cabinets
Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable as per 6B. 4.1 of the SA (table 1 Additional product details)
d. Category 4 – Wood Veneer – Freestanding Products
e. Category 5 – Ancillary and Lighting Products
f. Category 6 - Support Space – Collaborative Furniture
<b>RULE:</b> Category 6 can be further subdivided by space or like product in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space of a collaborative space. Like products are defined as products with similar design and construction. If NSA products form part of the requirement, the IU must validate the 30% NSA prior to subdividing the category. NSA products can be added to any subdivide or in its own subdivide.
The IU must identify how Category 6 will be subdivided in the Product Table for Category 6.
g. NSA Product(s) – Category(ies):

## 2. Product and Pricing Tables

The requirement includes the following category (ies) of work:

<u>Site Inspection Date:</u> To be coordinated with Project Authority after contract award. (*Refer to Annex A article 4 of the SA for Site Inspection and Documentation instructions.*)

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 8 and 9. Bidders must provide a complete product offering for each category, or CAT 6 sub-divide they wish to submit a bid in order to be compliant.

\*\*Refer to article 6A.7 for instructions on how to submit products that are not approved in product listing.\*\*
In a resulting contract, the term "Bid" means the Supplier's commitment, the term "Bidder" means "Contractor".

# **Product Category 3- Metal Filing and Storage Cabinets**

Table 1 – Product Table

	Section A -	Section B – SUPPLIER'S BID					
#	GoCUID	Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)	QTY	** Provide additional Informatio n Yes/No	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	3WHDHHXXLM36D24HIXS	Product: Wardrobe  1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle	2	Yes		\$	\$
2	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle	8	Yes		\$	\$
3	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers Format: Two doors (2 high) 2 hooks Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle	12	Yes		\$	\$
4	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers Format: Three doors (3 high) Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle	12	Yes		\$	\$
5	3WHDHHXXLM36D24HIXS	Product: Wardrobe  1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle	2	Yes			
6	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle	8	Yes			
7	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers Format: Two doors (2 high) 2 hooks Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening.	12	Yes			

	Т	ADA as assistant handle	1		1	1
		ADA compliant handle				
8	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Three doors (3 high)		Yes		
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
0	3WHDHHXXLM36D24HIXS	ADA compliant handle Product: Wardrobe	2			
9	3WHDHHXXLIVI36D24HIXS	1 horizontal coat rod, no shelf	2	Yes		
		Height: 60" – 66"		res		
		Locks: n/a				
		Ganging hardware required				
		ADA compliant handle				
10	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8			
10	SESETIMALIVIODIOMINO	Format: One door (1 High)		Yes		
		2 hooks, hat shelf				
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
		ADA compliant handle				
11	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Two doors (2 high)		Yes		
		2 hooks				
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
		ADA compliant handle				
12	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Three doors (3 high)		Yes		
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required Left-handed opening.				
		ADA compliant handle				
13	3WHDHHXXLM36D24HIXS	Product: Wardrobe	2			
13	3WIIDIIIIAALIVISUDZ4IIIAS	1 horizontal coat rod, no shelf	2	Yes		
		Height: 60" – 66"		763		
		Locks: n/a				
		Ganging hardware required				
		ADA compliant handle				
14	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8			
		Format: One door (1 High)		Yes		
		2 hooks, hat shelf				
		Height: 60" – 66"	1			
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.	1			
		ADA compliant handle				
15	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Two doors (2 high)		Yes		
		2 hooks				
		Height: 60" – 66"	1			
		Locks: Keyless and unassigned	1			
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.	1		I	

		ADA somewheat be selle	1			
		ADA compliant handle				
16	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Three doors (3 high)		Yes		
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
17	2/4/11D1111/VVI M2CD24111VC	ADA compliant handle Product: Wardrobe	1			
17	3WHDHHXXLM36D24HIXS		2	W		
		1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66"		Yes		
		Locks: n/a				
		Ganging hardware required				
		ADA compliant handle				
18	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8			
10	SESETTIANEIVITODIONING	Format: One door (1 High)	"	Yes		
		2 hooks, hat shelf		703		
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
		ADA compliant handle				
19	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Two doors (2 high)		Yes		
		2 hooks				
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
		ADA compliant handle				
20	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Three doors (3 high)		Yes		
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required Left-handed opening.				
		ADA compliant handle				
21	3WHDHHXXLM36D24HIXS	Product: Wardrobe	2			
21	2 ANTIDITIVVENIZOD 74 LIVO	1 horizontal coat rod, no shelf	-	Yes		
		Height: 60" – 66"		103		
		Locks: n/a	1			
		Ganging hardware required	1			
		ADA compliant handle	1			
22	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8			
1 -		Format: One door (1 High)	1	Yes		
		2 hooks, hat shelf	1			
		Height: 60" – 66"	1			
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.	1			
		ADA compliant handle				
23	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Two doors (2 high)		Yes		
		2 hooks				
		Height: 60" – 66"	1			
		Locks: Keyless and unassigned	1			
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.	1		<u> </u>	

	T	ADA samultant bandla	1		ı	1
		ADA compliant handle				
24	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Three doors (3 high)		Yes		
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
		ADA compliant handle				
25	3WHDHHXXLM36D24HIXS	Product: Wardrobe	2			
		1 horizontal coat rod, no shelf		Yes		
		Height: 60" – 66"				
		Locks: n/a				
		Ganging hardware required				
		ADA compliant handle				
26	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8			
		Format: One door (1 High)		Yes		
		2 hooks, hat shelf				
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
_		ADA compliant handle				
27	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Two doors (2 high)		Yes		
		2 hooks				
		Height: 60" – 66"				
		Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
20	21 51 21 100// 144 6154 60// 10/6	ADA compliant handle	42			
28	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12	Was		
		Format: Three doors (3 high)		Yes		
		Height: 60" – 66"  Locks: Keyless and unassigned				
		Ganging hardware required Left-handed opening.				
		ADA compliant handle				
29	3WHDHHXXLM36D24HIXS	Product: Wardrobe	2			
29	3WHDHHAALIVISOD24HIAS	1 horizontal coat rod, no shelf	2	Yes		
		Height: 60" – 66"		163		
		Locks: n/a	1			
		Ganging hardware required				
		ADA compliant handle	1			
30	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8			
55	5_5_5_1	Format: One door (1 High)		Yes		
		2 hooks, hat shelf	1			
		Height: 60" – 66"	1			
		Locks: Keyless and unassigned	1			
		Ganging hardware required	1			
		Left-handed opening.				
		ADA compliant handle	1			
31	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			
		Format: Two doors (2 high)		Yes		
		2 hooks	1			
		Height: 60" – 66"	1			
		Locks: Keyless and unassigned	1			
		Ganging hardware required				
		Left-handed opening.				
		, ,				 •

ADA compliant handle  32	
Format: Three doors (3 high) Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle  33 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
Format: Three doors (3 high) Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle  33 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle  33 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Ganging hardware required	
Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle  33 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
Ganging hardware required Left-handed opening. ADA compliant handle  33 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
Left-handed opening. ADA compliant handle  33 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
ADA compliant handle  33 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
33 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
Height: 60" – 66" Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
Locks: n/a Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
Ganging hardware required ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS  Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
ADA compliant handle  34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
34 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
Format: One door (1 High) 2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	
2 hooks, hat shelf Height: 60" – 66" Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	1
Height: 60" – 66"  Locks: Keyless and unassigned  Ganging hardware required	1
Locks: Keyless and unassigned Ganging hardware required	1
Ganging hardware required	1
	1
Left-handed opening.	1
ADA compliant handle	1
35 3LSL2HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers 12	
Format: Two doors (2 high) Yes	1
2 hooks	1
Height: 60" – 66"	1
Locks: Keyless and unassigned	1
Ganging hardware required	1
Left-handed opening.	1
ADA compliant handle	
36 3LSL3HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers 12	1
Format: Three doors (3 high)	1
Height: 60" – 66"	1
Locks: Keyless and unassigned	1
Ganging hardware required	1
Left-handed opening.	1
ADA compliant handle	
37 3WHDHHXXLM36D24HIXS Product: Wardrobe 2	1
1 horizontal coat rod, no shelf Height: 60" – 66"	1
Locks: n/a	1
Ganging hardware required	1
ADA compliant handle	1
38 3LSL1HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers 8	
Format: One door (1 High)	•
2 hooks, hat shelf	1
Height: 60" – 66"	1
Locks: Keyless and unassigned	1
Ganging hardware required	•
Left-handed opening.	•
ADA compliant handle	•
39 3LSL2HXXLM18D18XHXS Product: Storage Lockers 12	
Format: Two doors (2 high) Yes	•
2 hooks	1
Height: 60" – 66"	1
Locks: Keyless and unassigned	•
Ganging hardware required	•
Left-handed opening.	

	Т	ADA as assistant handle	1		I		1
		ADA compliant handle					
			1				
40	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12				
		Format: Three doors (3 high)		Yes			
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.					
41	274/11/2011/19/2012/41/2012/41/41/2012/41/41/41/41/41/41/41/41/41/41/41/41/41/	ADA compliant handle Product: Wardrobe	1				
41	3WHDHHXXLM36D24HIXS		2	W			
		1 horizontal coat rod, no shelf		Yes			
		Height: 60" – 66" Locks: n/a					
		Ganging hardware required					
		ADA compliant handle					
42	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8				
42	3L3L1HVYCIAI19D19VHV3	Format: One door (1 High)	°	Yes			
		2 hooks, hat shelf		765			
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.					
		ADA compliant handle					
43	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12				
10	3LGLZI IVALLIVI LGD LGANIAG	Format: Two doors (2 high)		Yes			
		2 hooks					
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.					
		ADA compliant handle					
44	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12				
		Format: Three doors (3 high)		Yes			
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.					
		ADA compliant handle					
45	3WHDHHXXLM36D24HIXS	Product: Wardrobe	2				
		1 horizontal coat rod, no shelf		Yes			
		Height: 60" – 66"					
		Locks: n/a					
		Ganging hardware required					
		ADA compliant handle					
46	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8				
		Format: One door (1 High)		Yes			
		2 hooks, hat shelf					
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.	1				
4-	21 01 21 1999 1 44 0 54 0 94 1990	ADA compliant handle	12			1	
47	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12	Voc			
		Format: Two doors (2 high)	1	Yes			
		2 hooks					
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required Left-handed opening.					
	<u>l</u>	Lett-Handed Opening.	1		l	l .	<u> </u>

	T	Laba II II II	1				1
		ADA compliant handle					
48	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12				
		Format: Three doors (3 high)		Yes			
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.					
		ADA compliant handle					
49	3WHDHHXXLM36D24HIXS	Product: Wardrobe	2				
		1 horizontal coat rod, no shelf		Yes			
		Height: 60" – 66"					
		Locks: n/a					
		Ganging hardware required					
		ADA compliant handle					
50	3LSL1HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	8				
		Format: One door (1 High)		Yes			
		2 hooks, hat shelf					
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.					
		ADA compliant handle					
51	3LSL2HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12				
		Format: Two doors (2 high)		Yes			
		2 hooks					
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.					
		ADA compliant handle					
52	3LSL3HXXLM18D18XHXS	Product: Storage Lockers	12			_	
		Format: Three doors (3 high)		Yes			
		Height: 60" – 66"					
		Locks: Keyless and unassigned					
		Ganging hardware required					
		Left-handed opening.					
		ADA compliant handle					
**=	avida additional informations	•	•		•	•	

<sup>\*\*</sup>Provide additional information:

Canada is requesting bidders: to provide drawings and/or pictures including descriptive literature for these products with your bid submission.

Table 2 - Delivery

		REQUIREMENT	T	Section B – SUPPLIER'S BID		
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM-DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$	
1-4	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$	
5-8	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.		
9-12	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.		
13-16	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.		
17-20	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.		
21-24	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.		
25-28	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.		
29-32	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.		

33-36	Sir William Logan Building 580 Booth Street	2023-03-31	[Normal]	: weeks	
	Ottawa, ON			Standard Lead time is	
	K1A 0E4			between 6-10 weeks	
				for furniture delivery	
				and installation.	
37-40	Sir William Logan Building 580 Booth Street	2023-03-31	[Normal]	: weeks	
	Ottawa, ON			Standard Lead time is	
	K1A 0E4			between 6-10 weeks	
				for furniture delivery	
				and installation.	
41-44	Sir William Logan Building 580 Booth Street	2023-03-31	[Normal]	: weeks	
	Ottawa, ON			Standard Lead time is	
	K1A 0E4			between 6-10 weeks	
				for furniture delivery	
				and installation.	
45-48	Sir William Logan Building 580 Booth Street	2023-03-31	[Normal]	: weeks	
	Ottawa, ON			Standard Lead time is	
	K1A 0E4			between 6-10 weeks	
				for furniture delivery	
				and installation.	
49-52	Sir William Logan Building 580 Booth Street	2023-03-31	[Normal]	: weeks	
	Ottawa, ON			Standard Lead time is	
	K1A 0E4			between 6-10 weeks	
				for furniture delivery	
				and installation.	
*Normal	Business Hours 8:00 – 17:00, as per	Delivery Total:	\$		
the finalia	oject Authority (PA) will provide the zed delivery date taking into conside Canada will not be responsible if th				
authoriza	tion.				

## Table 3 - Installation

	Section A - IU REQ	UIREMENT		Section B – S	UPPLIER'S BID
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM-DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1-4	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks from date of supply and delivery  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	\$
5-8	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks from date of supply and delivery	

# RFB NRCan-5000071226

				Standard Lead time is
				between 6-10 weeks
				for furniture delivery
				and installation.
9-12	Sir William Logan Building	2023-03-31	[Normal]	: weeks from
	580 Booth Street			date of supply and
	Ottawa, ON			delivery
	K1A 0E4			
				Standard Lead time is
				between 6-10 weeks
				for furniture delivery
				and installation.
13-16	Sir William Logan Building	2023-03-31	[Normal]	: weeks from
	580 Booth Street			date of supply and
	Ottawa, ON			delivery
	K1A 0E4			
				Standard Lead time is
				between 6-10 weeks
				for furniture delivery
				and installation.
17-20	Sir William Logan Building	2023-03-31	[Normal]	: weeks from
	580 Booth Street			date of supply and
	Ottawa, ON			delivery
	K1A 0E4			
				Standard Lead time is
				between 6-10 weeks
				for furniture delivery
				and installation.
21-24	Sir William Logan Building	2023-03-31	[Normal]	: weeks from
	580 Booth Street			date of supply and
	Ottawa, ON			delivery
	K1A 0E4			
				Standard Lead time is
				between 6-10 weeks
				for furniture delivery
				and installation.
25-28	Sir William Logan Building	2023-03-31	[Normal]	: weeks from
	580 Booth Street			date of supply and
	Ottawa, ON			delivery
	K1A 0E4			
				Standard Lead time is
				between 6-10 weeks
				for furniture delivery
				and installation.
29-32	Sir William Logan Building	2023-03-31	[Normal]	: weeks from
	580 Booth Street			date of supply and
	Ottawa, ON			delivery
	K1A 0E4			
				Standard Lead time is
				between 6-10 weeks
				for furniture delivery
				and installation.
33-36	Sir William Logan Building	2023-03-31	[Normal]	: weeks from
	580 Booth Street		_	date of supply and
	Ottawa, ON			delivery
	K1A 0E4			
				Standard Lead time is
				between 6-10 weeks
i	·	<u> </u>	•	•

				for furniture delivery and installation.	
37-40	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks from date of supply and delivery  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	
41-44	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks from date of supply and delivery  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	
45-48	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks from date of supply and delivery  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	
49-52	Sir William Logan Building 580 Booth Street Ottawa, ON K1A 0E4	2023-03-31	[Normal]	: weeks from date of supply and delivery  Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.	
**The Pro the finaliz the suppl	Business Hours 8:00 – 17:00, as per oject Authority (PA) will provide the zed installation date taking into con ier. Canada will not be responsible ithorization.	e supplier the authorit sideration the installa	ry to proceed prior to	ру	\$

Table 4 – Optional Product	Not Applicable
Table 5 – Optional Delivery	Not Applicable
Table 6 – Optional Installation	Not Applicable

# Table 7 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications

Tabic	7 - Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications
1.	Standard Finishes
1.1	IU is to consult the Supplier's Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.
	Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A.
	The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada. <i>Finish samples to be couriered, upon request, to Project Authority for finish selection sign off.</i>

2.	Canada's Easilities	to Accommodate the Delivery										
۷.	The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in											
		addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.										
	the list of employees of	During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.										
2.1	Loading Dock/Location											
Α	Location 580 Booth Street, Ottawa, ON, K1A 0E4											
В	Dock Standard, 53 foot trucks have space but need a good driver.											
С	Lift	No lift available										
D	Door	10'H x 8'W										
Е	Freight Elevator	1 freight elevator for booking										
F	Other (specify, if	Order number and floor destination must appear on invoices, billing lists and packing lists.										
	any)											
3.	Continuance of Cer	rtifications										
		that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a										
	1	inues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work										
	Spaces.											
	Canada may reques	st copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified										
	User.											
3.1	Integrity Provisions											
3.2	<u> </u>	's Program for Employment Equity										
3.4	Product Conformar											
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)											

# **Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total**

(Canada may complete if not completed by the Bidder)

1	Firm Product Total (Table 1)	\$
2	Firm Delivery Total (Table 2)	\$
3	Firm Installation Total (Table 3)	\$
4	Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3) [to be removed at contract award]	\$
5	Contract Price (1 + 2 + 3): [applicable at contract award only]	\$
6	Applicable Tax(es): [applicable at contract award only]	\$
7	Total Estimated Cost (5 + 6): [applicable at contract award only]	\$

<sup>\*</sup> Applicable taxes extra.

Table 9 – Bidder's Authorized Representative

1.	Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract											
	Name:	Telephone:										
		E-Mail:										
		PBN:										
		Ariba #:										

# ANNEX B SECURITY REQUIREMENTS

B. The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract.

### **SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER:**

## **PWGSC FILE No. 175726**

- 1. The Contractor must, at all times during the performance of the Contract, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor personnel requiring access to sensitive site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the CSP, PWGSC.
- 3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
- 4. The Contractor must comply with the provisions of the:
  - a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C
  - b) Contract Security Manual (Latest Edition).

# **ANNEXE C**



Contract Number / Numéro du contrat	
175726	
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED	

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)										
PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A -	INFORMATION C	GENCES RELAT ONTRACTUELLE	IVES A LA SE	CURITE (LVERS)						
Originating Government Department or Organization     Ministère ou organisme gouvernemental d'origine			2. Branch o CMSS/RPV	r Directorate / Direction génér VSB	ale ou Direction					
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sou	us-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant								
4. Brief Description of Work / Brève description du tra	vail									
Delivery and installation of lockers to multiple floors at 580 E	Booth St.									
5. a) Will the supplier require access to Controlled Go					✓ No	Yes				
Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandise 5. b) Will the supplier require access to unclassified m		a cubicat to the pro	visions of the To	shniaal Data Control	Non L	Oui 1 Yes				
Regulations?	ililary lecrifical dat	a subject to the pro	visions of the Ter	CITIICAI Data CONTIO	✓ Non	Oui				
Le fournisseur aura-t-il accès à des données tec sur le contrôle des données techniques?	hniques militaires n	on classifiées qui s	ont assujetties au	ux dispositions du Règlement						
Indicate the type of access required / Indiquer le ty	pe d'accès requis									
6. a) Will the supplier and its employees require acce					✓ No	Yes				
Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils (Specify the level of access using the chart in Qu		gnements ou à des	biens PROTEGE	ES et/ou CLASSIFIES?	V Non ∟	Oui				
(Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau	u qui se trouve à la									
b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaner:     PROTECTED and/or CLASSIFIED information of			ess to restricted	access areas? No access to	No √	Yes				
Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeur			ès à des zones d	l'accès restreintes? L'accès	L Non L▼	J Oui				
à des renseignements ou à des biens PROTÉGI			sé.			7.7				
(6. c) Is this a commercial courier or delivery requirem     S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livrais			nuit?		✓ Non Non	Yes Oui				
7. a) Indicate the type of information that the supplier	will be required to a	access / Indiquer le	type d'informatio	n auquel le fournisseur devra	avoir accès					
Canada	NATO	O / OTAN		Foreign / Étranger						
No release restrictions / Restrictions relatives à la c     No release restrictions	diffusion All NATO countrie			No selección de la constante d						
Aucune restriction relative	Tous les pays de			No release restrictions Aucune restriction relative						
à la diffusion				à la diffusion						
Not releasable										
À ne pas diffuser										
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Lir	nité à :		Restricted to: / Limité à :						
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ie	es): / Préciser le(s) p	pays:	Specify country(ies): / Précis	er le(s) pays :					
			·							
7. c) Level of information / Niveau d'information		IEIED .		DDOTEOTED 4						
PROTECTED A PROTÉGÉ A	NATO UNCLASS NATO NON CLAS			PROTECTED A PROTÉGÉ A						
PROTECTED B	NATO RESTRICT			PROTECTED B	H					
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSIO			PROTÉGÉ B						
PROTECTED C	NATO CONFIDE	NTIAL		PROTECTED C						
PROTÉGÉ C	NATO CONFIDER	NTIEL		PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL						
CONFIDENTIAL										
CONFIDENTIEL L	NATO SECRET	CDET		CONFIDENTIEL SECRET	⊢					
SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET										
TOP SECRET										
TRÈS SECRET				TRÈS SECRET						
TOP SECRET (SIGINT)										
TRÈS SECRET (SIGINT)				TRÈS SECRET (SIGINT)						

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED



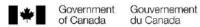


Contract Number / Numéro du contrat 175726 Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

<ol> <li>Will the supplier Le fournisseur If Yes, indicate</li> </ol>	aura-t-il accès à des renseigneme the level of sensitivity:	and/or CLASSIFIED COMSEC in ents ou à des biens COMSEC dé		u CLASSIFIÉS?	1./	No Yes Non Oui				
9. Will the supplie		te : sitive INFOSEC information or as ents ou à des biens INFOSEC de		licate?		No Yes Non Oui				
	f material / Titre(s) abrégé(s) du n nber / Numéro du document :	natériel :								
		- PERSONNEL (FOURNISSEUR								
. RI	ELIABILITY STATUS	Niveau de contrôle de la sécurité  CONFIDENTIAL	SECRET		TOP SECRET					
	OTE DE FIABILITÉ  OP SECRET- SIGINT	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET		TRÉS SECRET					
si	RÉS SECRET – SIGINT ITE ACCESS CCÈS AUX EMPLACEMENTS	NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET		COSMIC TRÉS SEC	KEI				
Sı	pecial comments:									
	ommentaires spéciaux :	g are identified a Security Classifier	ation Cuido must be prov	idad						
		g are identified, a Security Classific de contrôle de sécurité sont requ			ité doit être fourni.					
Du personn If Yes, will u	ened personnel be used for porti nel sans autorisation sécuritaire p unscreened personnel be escorte mative, le personnel en question :	eut-il se voir confier des parties d d?	u travail?		۱ <u>۷</u> ۱	No Yes Non Qui No Yes Non Qui				
PART C - SAFEG	UARDS (SUPPLIER) / PARTIE	C - MESURES DE PROTECTION	(FOURNISSEUR)							
	PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS									
premises? Le fournisse	11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?									
	oplier be required to safeguard CO eur sera-t-il tenu de protéger des	DMSEC information or assets? renseignements ou des biens CC	MSEC?		1./ 1	No Yes Non Oui				
PRODUCTION										
occur at the Les installat	11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?									
INFORMATION	TECHNOLOGY (IT) MEDIA / S	UPPORT RELATIF À LA TECHN	OLOGIE DE L'INFORMA	TION (TI)						
information Le foumisse	I1. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED  Information or data?  Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?									
	on d'un lien électronique entre le s	oplier's IT systems and the govern système informatique du foumisseu			1./1	No Yes Non Oui				
TBS/SCT 350-10	03(2004/12)	Security Classification / Clas	sification de sécurité							

UNCLASSIFIED





Contract Number / Numéro du contrat 175726 Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

ART C - (continued For users comple site(s) or premise Les utilisateurs qu niveaux de sauve	ting s. ui re	the f	orm ssen	manually use	manuelle	ement do							-			
For users comple Dans le cas des u dans le tableau ré	ıtilis	ateu	rs qu		le formula	ire en lig	ne (par Interr		ses aux (	questions						aisies
Category Catégorie	PR PF	OTECT	ED 3É		ASSIFIED LASSIFIÉ			NATO						COMSEC		
	Α	В	С	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET		ROTÉG		CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		COSMIC TRÉS SECRET	A	В	С	CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET
Information / Assets Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support TI IT Link /																
IT Link / Lien électronique																
2. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.																
2. b) Will the docum La documentat									IFIÉE?					[	✓ Non	Yes Oui
If Yes, classify attachments ( Dans l'affirma de sécurité » a jointes).	e.g. itive	SEC , cla	RE'	T with Attach ier le présent	ments). formulai:	re en ind	iquant le niv	eau de sécur	ité dans	la case ir	ntitul	ée «	Clas	sification		

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

